



POLISH
TOURIST
ORGANISATION

POLEN

Velkommen til den polske
turistorganisations stand M9730
på "Ferie for Alle" i Herning!

20.-22.2. 2015



Move Your Imagination

www.polen.travel

PRESSE

www.puola.travel

Poland.travel - nå også i App Store!

Det sker i Polen i 2015

En unik seværdighed åbner I Gdansk

Kurbads- og wellness-oplevelse
I verdensklasse

Kurbade til forretningsfolk

Det Europæiske Solidaritet Center er åbnet

VIN - noget nyt I Polen

Museum i Warszawa fortæller de
polske jøders glemte historie

Nyt våren i Polen i
Białowieżaskogen

Nyd Warszawa fra en Fiat 125

 www.polen.travel



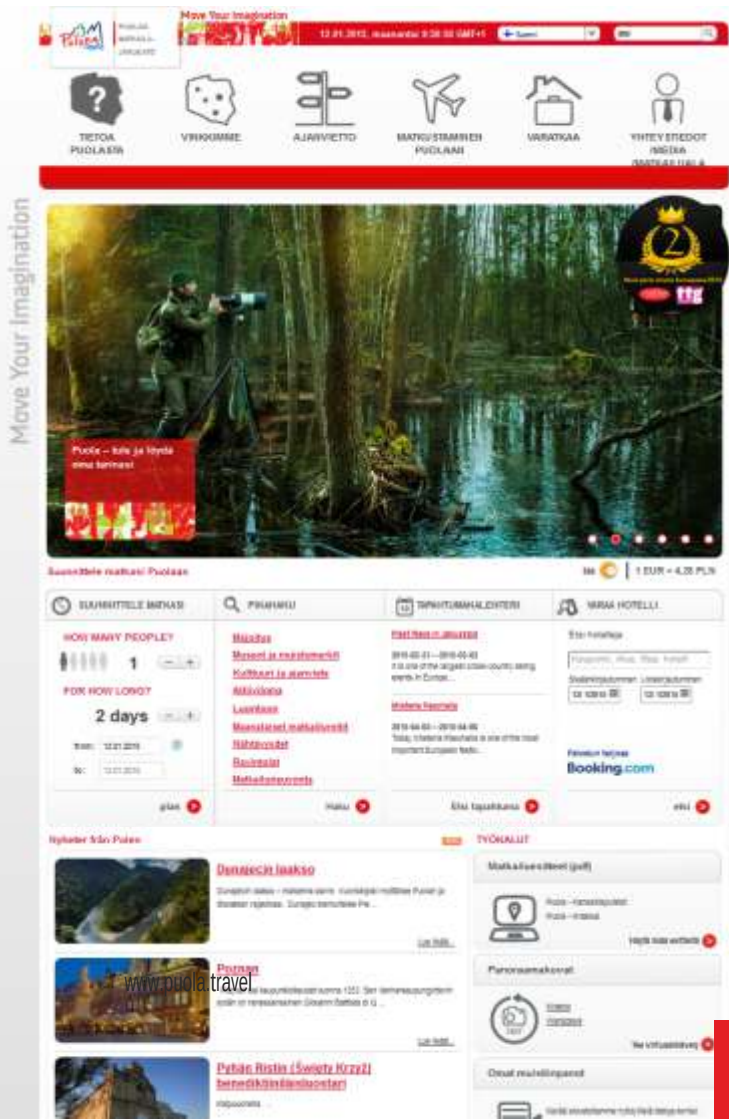
PRESSE

Hvis du er journalist eller repræsenterer et rejsebureau, der arrangerer ture til Polen – eller planlægger du at begynde at arrangere rejser, kan du komme på en studietur til Polen. Vi kan arrangere en studierejse, hvis den efterspørges. Skriv gerne til Monika Pawlowska (monika.pawlowska@poland.travel), hvis du ønsker yderligere informationer.

Hvis du har brug for billeder til at illustrere dit katalog eller din artikel, kan du finde flotte fotos, som du kan bestille eller downloade gratis på: fotopolska.pot.gov.pl .

Nu behøver du ikke engang vente på dine billeder. Du kan selv downloade dem med det samme.

Husk at logge ud og gem brugernavn og password.



www.puola.travel

Vi er svært stolte over å kunne presentere den finske betaversjonen av nettstedet vårt – www.puola.travel. Nå ligger en hel masse informasjon om Polen lett tilgjengelig på finsk. Og det er masse inspirasjon å hente her, også! Du kan bruke nettstedet til å bestille hotell (i samarbeid med booking.com) og planlegge oppholdet ditt i Polen ved hjelp av den smarte reisepanleggeren vår. Så enkelt, og samtidig svært nyttig!

Poland.travel – nå også i App Store!

Endelig er det klart – nå kan du laste ned vår nye app uten ekstra kostnader, direkte fra App Store!

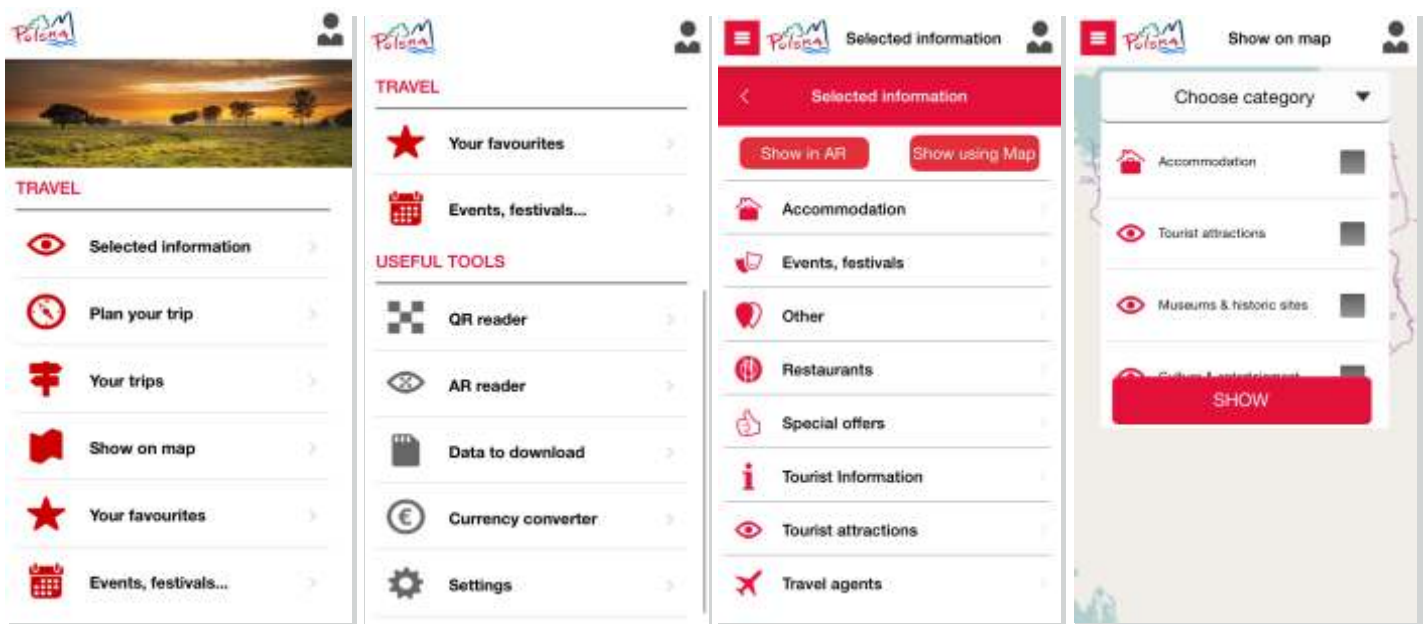
Poland.Travel-appen er en mobil turistguide som er basert på ressursene til den polske turistorganisasjonen.

Endelig er det klart – nå kan du laste ned vår nye app uten ekstra kostnader, direkte fra App Store!

Poland.Travel-appen er en mobil turistguide som er basert på ressursene til den polske turistorganisasjonen.

Takket være de regionale og lokale turistkontorene rundt om i Polen, som sørger for at databasen stadig vokser og holdes oppdatert, er Poland.Travel-appen en komplett kilde til informasjon for deg som vil reise rundt i Polen.

Appen finner den beste reiseruten og de mest spennende attraksjonene for deg, basert på dine ønsker. Hva venter du på? Last ned appen uten ekstra kostnader nå!



■ Poland.travel – nå også i App Store!





foto: Gdynian Open'er -festivaali, opener.pl

Det sker i Polen i 2015

Vil du gerne kombinere fritid og kultur? Så er der noget for dig i Polen! Hvert år byder Polen på masser af begivenheder, festivaler og koncerter. Vi vil meget nødig have, at du går glip af noget, og derfor har vi lavet en liste over de mest interessante begivenheder i Polen i 2015. Du kan finde flere oplysninger via linkene.

International Chopin klaverkonkurrence
konkurs.chopin.pl
 Suwalki Blues Festival
suwalkiblues.com
 Sopot filmfestival i Sopot
sopotfilmfestival.pl
 Orange Warsaw Festival i Warszawa
orangewarsawfestival.pl
 International fotofestival i Lodz
fotofestival.com
 Open'er Festival i Gdynia
opener.pl
 Woodstock Festival Poland i Kostrzyn på Oder
woodstockfestival.pl
 Sunrise Festival i Kolobrzeg
sunrisefestival.pl



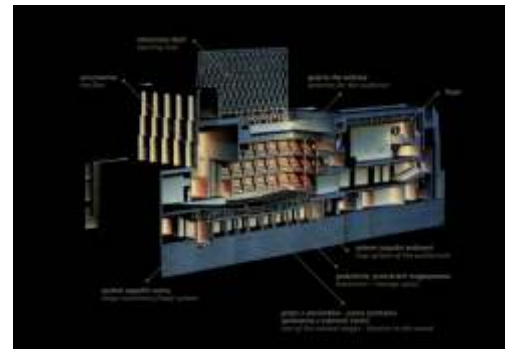
Suwalki Blues Festival suwalkiblues.com



En af de mest
enestående
seværdigheder i verden
– The Gdansk
Shakespeare Theatre –
åbnede 19. september
2014. Det er det eneste
teater i verden med et
tag, der kan åbnes, og
som gør det muligt at
spille teater i dagslys på
samme måde som i
Renæssancen.

Gdansk Shakespeare
Theatre er det første
skuespilhus, der er
planlagt og bygget fra
bunden i næsten 40 år.

En unik seværdighed åbner I Gdansk



Det var en fantastisk nyhed, at Gdansk Shakespeare Theatre endelig åbnede. Der er blevet talt om det i årevis, og det er virkelig fantastisk, at det nu er en realitet. Det er mere end 400 år siden, at Shakespeares stykker først fandt vej til Gdansk. Den utraditionelle teaterbygning er tegnet af professor Renato Rizzi fra Kunstakademiet i Venedig, og den opfylder uden tvivl, ja overgår endda, forventningerne fra nutidens teaterskuespillere. Gdansk Shakespeare Theatre er udstyret med innovative og specielt udviklede scenetekniske løsninger, et tag som kan åbnes, en scene, der kan forsvinde under gulvet og et "mobilt" auditorium. Alt i alt betyder det, at skuespilrummet faktisk indeholder tre scener: En klassisk, italiensk kukkassescene, en elizabethansk scene og et rundt teaterrum med scene i midten.



Kurbads- og wellness-oplevelse i verdensklasse

Selvom du tror, at du ved alt om kurbade, så vil du opleve noget nyt, hvis du besøger et af Polens kurbade. En tur til et polsk kurbad er en oplevelse, der overrasker og imponerer selv de mest rutinerede kurgæster. Kurbadene i Polen er dog mere optagede af din sundhed og dit velvære. Du vil opleve, at man ofte finder flere kurbade på samme lokalitet i Polen, og det er der en god grund til: De ønsker at udnytte områder, hvor mikroklimaet skaber en luft, der er ideel til åndedrætslidelser som f.eks. astma, eller beliggenheder i nærheden af forekomster af lægende mudder og varme kilder.



foto: RiverView Wellness Centre/InterContinental Warszawa

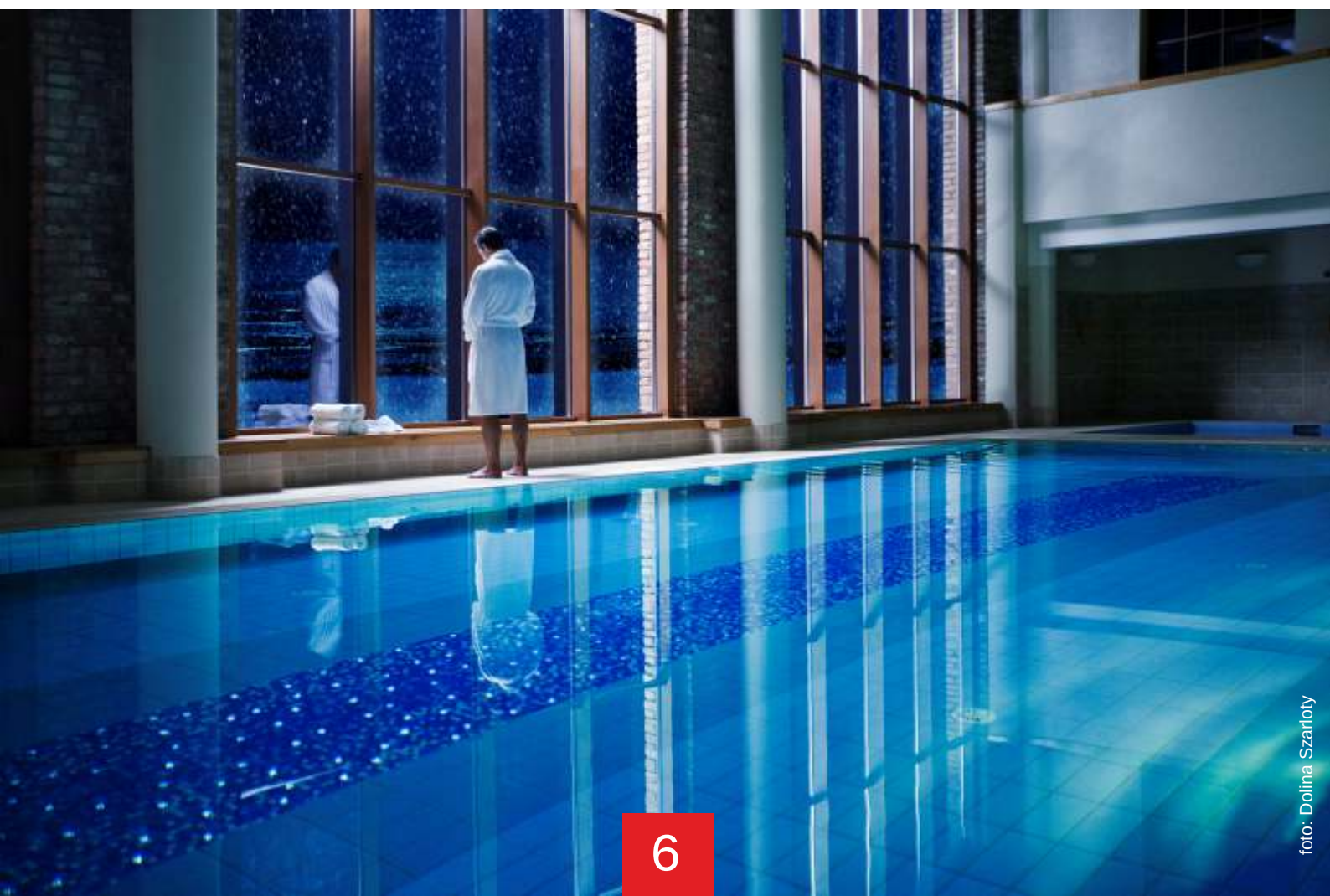


foto: Dolina Szarlotty

Kurbade til forretningsfolk

Forretningsrejser til større byer forbindes ofte med ekstra stress og udfordringer. Derfor kunne du måske tænke dig at slappe af på et af de mange kursteder i forstadsområderne. Selvom de ligger tæt på byen, er de placeret i områder med et unikt mikroklima (f.eks. Otwock nær Warszawa). Konstancin-Jeziorna er et af de mest populære helseresorts, som ligger i gamle fyrreskove. Ud over sine sanatorier og resorts er området også visuelt tiltrækkende med sine unikke boliger.

Værd at besøge:

- o Nałęczów
- o Konstancin-Jeziorna
- o Wesoła
- o Józefów
- o Kraków





Det Europæiske Solidaritet Center er åbnet

Det Europæiske Solidaritet Center er et helt særligt sted, som er skabt for at dele resultaterne af kampen for frihed, retfærdighed, demokrati og menneskerettigheder med dem, der er berøvet dem, og til aktivt at medvirke til opbygningen af en europæisk identitet og en ny international orden. Centeret skal desuden være stedet, hvor man mindes, bevarer og folkeliggør arven og budskabet fra bevægelsen Solidaritet, der førte an den antikommunistiske, demokratiske opposition i Polen og andre steder i verden.

Det Europæiske Solidaritet Centers nye bygning er en agora, et rum for mennesker og ideer, der opbygger og udvikler civilsamfundet, og et mødested for mennesker for hvem, verdens fremtid er dyrebar.

Det Europæiske Solidaritet Center vil løbende lave projekter, der henvender sig til forskellige grupper i Polen, Europa og hele verden: Konferencer, debatter, projekter for børn og unge, teaterproduktioner, filmforevisninger (også i 3D) og midlertidige udstillinger. 17 rum i bygningen er dedikeret til NGO'er, der arbejder for frihed og menneskerettigheder. Vinterhaven er åben året rundt som et sted for kunstaktiviteter, møder og afslapning. Og fra begyndelsen af foråret til hen på efteråret vil det være muligt at komme op på tagterrassen og nyde udsigten over det tidligere værftsområde, samt den gamle bydel og centrum af Gdansk.

Kun få uger efter, det var åbnet, var Det Europæiske Solidaritet Center allerede blevet et af Gdansks mest kendte vartegn.

www.ecs.gda.pl





foto: Winnica Srebrna Góra

VIN – noget nyt I Polen

Leder du efter en grund til at vende tilbage til Polen? Kan du lide vin?

Så har vi et forslag: VIN-turisme i Polen! Vi har lavet en liste over de mest spændende steder og events i Polen til den kvalitetsbevidste vinkender. Du finder flere informationer ved hjælp af linkene.

Vingårde:

Winnica Srebrna Góra,
www.winnicasrebrnagora.pl – ligger lige uden for Krakow.

Winnica Plochockich, www.winnicaplochockich.pl
- den mest populære vin I Polen.

Adoria Vingård – www.adoriavineyards.com –
ligger i Wroclaw-området – er ejet af og bliver
passet og plejet af Mike Whitney, som er født i
Californien.

Podkarpackie Region
www.winiarzepodkarpacia.pl (i det sydøstlige Polen)
ligger I nærheden af flere vingårde.



foto: Winnica Srebrna Góra



foto: Winnica Srebrna Góra



foto: Winnica Srebrna Góra



foto: Winnica Srebrna Góra



foto: Winnica Srebrna Góra



foto: Winnica Srebrna Góra

Vin-SPA:

Palac Mierzecin - www.palacmierzecin.eu

Gleboczek Vine Resort & SPA - www.gleboczek.pl

Vinfestivaler:

Winobranie Festival - i Zielona Góra i det vestlige Polen, hvert år i september - www.winobranie.zgora.pl

Krakow Vinfestival – en festival for en Beaujolais-vin, som bliver produceret i vingården Srebrna Góra, der ligger i Krakow - www.starazajezdniakrakow.pl



foto: Winnica Srebrna Góra



fot. Magdalena Starowieyska / Muzeum Historii Żydów Polskich
 POLIN

Museum i Warszawa fortæller de polske jøders glemte historie

Polens præsident, Bronisław Komorowski, og hans israelske kollega, Reuven Rivlin, foretog i oktober den officielle indvielse af Polin – Museet for de Polske Jøder Historie. Det skete næsten halvandet år efter, at museet var blevet åbnet for publikum.

Gæsterne kan gå på opdagelse i historien gennem multimedia-installationer, tekster, musik, malerier og genskabte scener fra hverdagslivet. Bygget oven på ruinerne af ghettoen i Warszawa, genfortæller museet historien om Polens jøder, et samfund som blev udslettet af Holocaust.

Udstillingen blev skabt af et hold af forskere og kuratorer under vejledning af professor Barbara Kirshenblatt-Gimblett fra New York. Det består af otte udstillingsrum, som hver beskriver en periode i de polske jøders historie, fra fortællinger om de første jøders ankomst til landet til vore dages forsigtige forsøg på at genskabe den jødiske fortid.

www.polin.pl/en



fot. W. Kryński / Muzeum Historii Żydów Polskich
 POLIN



fot. W. Kryński / Muzeum Historii Żydów Polskich
 POLIN

Nyt våren i Polen

I Bia³owieża-skogen

I den østlige delen av Polen, nær grensen mot Hviterussland, finner du Bialowieża-urskogen – en av de mest verdsatte skogene i Europa. Den siste naturlige lavlandsskogen og riket til det største europeiske pattedyret, nemlig bisonen. Den europeiske bisonen er det største ville pattedyret i Europa. Lavlandsskogen er bisonens naturlige habitat, men i dag er det bare Bialowieża-skogen igjen. Denne utrydningstruede arten står under streng beskyttelse.

Det som gjør Bialowieża-skogen så forskjellig fra de andre skogene i Polen og resten av Europa, er et naturlig urlandskap, kompakte og utstrakte skogsområder samt innslag av alle typer skog man finner på vår del av kontinentet, store områder med gamle urtrær i vakre fasonger og store mengder kolossale trær. I tillegg til alt dette huser skogen en rekke store pattedyr (europeisk bison, hjort, villsvin,

ulver og gaupe) og rike plante-, sopp-, og dyreforekomster.

Bialowieża-skogen er det ideelle sted å trekke pusten og roe ned for turister som ønsker å komme nærmere naturen. De mange turiststiene som strekker seg gjennom skogen, fører deg til vakre og sjarmerende steder, mens du på læringsstiene kan bli kjent med rariteter og noen av skogens beboere.

Du kan lese mer på:

powiat.hajnowka.pl





Nyd Warszawa fra en Fiat 125

WPT 1313 Warsaw Private Tours viser Warszawas skjulte steder frem på en helt særlig måde. Den cool guide-chauffør vil vise dig steder fra kommunisttidens Warszawa, som knap nok har ændret sig og stadig rummer noget, der gør dem til unikke monumenter over fortiden. Ved hjælp af de uforglemmelige Fiat 125, og billeder og historier fra en svunden tid, vil deltagerne rejse gennem tiden til en verden, der ændrede polakkernes liv for altid.

Turens højdepunkter er det letgenkendelige Kulturplads, beboelsesområdet MDM (begge repræsentanter for socialistisk modernisme fra de sene 60'ere og midt-70'erne). Man får den dyberegående historie bag kommunismen i Polen, der er mulighed for at deltage i et spil med storbyen som ramme, at komme på mælkebar, smage hjemmelavet mad og drikke en dram af lokal, polsk vodka, som vil give dig klarsyn. Alt for vore kammerater!

Bilerne giver dig mulighed for at føle dig som helten i en film fra den kolde krigs tid og for at vende kortvarigt tilbage til tåbelighederne under kommunismen!

wpt1313.com/en





POLISH
TOURIST
ORGANISATION

PLANLEGG REISEN
TURE.POLEN.TRAVEL

POLEN
KOM OG FIND
DIN HISTORIE



Move Your Imagination

www.polen.travel



Move Your Imagination



Polish Tourist Organisation
Karlavägen 47, b
114 49 Stockholm
info.scan@polen.travel
00 46 (0) 8 21 60 75

www.polen.travel